



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

هيئة تدابير الصحة النباتية

الدورة الرابعة عشرة
روما، 1-5 أبريل/نيسان 2019
فريق المهام المعني بالمواضيع والدعوة إلى اقتراح مواضيع في عام 2018: المعايير وتنفيذها - توصيات الفريق إلى هيئة تدابير الصحة النباتية للدعوة إلى تقديم اقتراحات المواضيع لعام 2018: المعايير وتنفيذها
البند 9-1 من جدول الأعمال
من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وفريق المهام المعني بالمواضيع

أولاً - معلومات أساسية

1- اعتمدت الدورة الثالثة عشرة (2018) لهيئة تدابير الصحة النباتية عملية الدعوة كل سنتين لتقديم مواضيع: المعايير وتنفيذها، معايير تبرير المواضيع المقترحة وترتيبها حسب الأولوية والاختصاصات المرجعية لفريق المهام المعني بالمواضيع.¹ ووفقاً لذلك، أنشئ فريق المهام المعني بالمواضيع من ممثلين من مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية ولجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات.²

¹ تقرير الدورة الثالثة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية والمرفقات 7 و 8 و 9، متاحة على: <https://www.ippc.int/en/publications/85963/>

² قائمة فريق المهام المعني بالمواضيع: <https://www.ippc.int/en/publications/86326/>



يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)، وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

ثانياً- الدعوة إلى اقتراح مواضيع في عام 2018: المعايير وتنفيذها

2- افتتحت الدعوة لاقتراح مواضيع: المعايير وتنفيذها من 1 مايو/أيار إلى 31 أغسطس/آب 2018. فتلقت الأمانة 36 اقتراحاً لمواضيع³ من عشرة أطراف متعاقدة وأربع منظمات إقليمية لوقاية النباتات، وتتألف هذه الاقتراحات من:

23 اقتراحاً لمعايير:

- مصطلحان (2) من مصطلحات المسرد
- عشرة (10) بروتوكولات تشخيص
- مواصفة واحدة (1) من مواصفات السلع الأساسية
- معياران اثنان (2) من معايير المسارات
- أربعة (4) معايير مفاهيمية جديدة

4 ملاحق أو تنقيحات لمعايير قائمة

- ثلاثة عشرة (13) اقتراحا لمواد تنفيذ
- عشرة (10) توجيهات تنفيذ
- ندوة واحدة (1) حول التنفيذ
- مادة دعوة واحدة (1)
- أداة رقابة واحدة (1)

ثالثاً- اجتماع فريق المهام المعني بالمواضيع في أكتوبر/تشرين الأول 2018

3- اجتمع فريق المهام المعني بالمواضيع في روما، في 1-3 أكتوبر/تشرين الأول 2018 لاستعراض المقترحات.⁴

ألف- عملية تقييم فريق المهام المعني بالمواضيع لاقتراحات المواضيع

4- إعداداً للاجتماع، أسندت لكل عضو من أعضاء فريق المهام المعني بالمواضيع عدة مقترحات محددة وطلب من كل منهم تقديم تقييم أولي مقابل معايير تبرير المواضيع المقترحة وترتيبها حسب الأولوية.⁵ وبالإضافة إلى ذلك، قِيم كل عضو المقترحات جميعها مقابل أسئلة ثلاثة لوضع درجات وتعليقات قابلة للمقارنة. وكانت الأسئلة:

³ جميع مقترحات المواضيع المقدّمة متاحة للجمهور على موقع الدعوة إلى اقتراح مواضيع على الإنترنت: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-and-implementation/call-for-topics-standards-and-implementation>

⁴ تقرير اجتماع فريق المهام المعني بالمواضيع في أكتوبر/ تشرين الأول 2018 متاح على: <http://www.ippc.int/en/publications/86749>

⁵ معايير تبرير المواضيع المقترحة وترتيبها حسب الأولوية: <https://www.ippc.int/en/publications/85790/>

- (1) الملاءمة من منظور الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات؛
- (2) الملاءمة من منظور عالمي؛
- (3) وكفاية المادة المقدمة.

5- استخدمت هذه التقييمات كنقطة انطلاق لمباحثات فريق المهام المعني بالمواضيع.

6- حددت معايير إضافية واستخدمت لاستعراض وترتيب أولويات مقترحات بروتوكولات التشخيص. وشملت هذه المعايير أهمية الآفة وتأثيرها على الأمن الغذائي والبيئة والاقتصاد؛ وأهمية جعل طرق التشخيص متساوية؛ والملاءمة لمناطق متعددة؛ وما إذا كانت الآفة منظمّة. واستخدمت لتنظيم تحليل جميع المواضيع الأخرى قائمة مرجعية⁶ تضم عدداً من الأسئلة، ما دعم اتباع نهج متسق وموضوعي. وبحث فريق المهام المعني بالمواضيع كل موضوع وخصّص له درجة من 1 (متدنية) إلى 5 (عالية) على أساس تقييم الجدارة ومدى التوافق مع معايير تبرير المواضيع المقترحة وترتيبها حسب الأولوية، وأولوية إشارية من 1 (عالية) إلى 4 (متدنية) كما في عملية وضع المعايير الرامية إلى ترتيب المواضيع حسب الجدوى ومدى الإلحاح.

باء- توصيات عامة حول مقترحات المواضيع

7- أشار فريق المهام المعني بالمواضيع أن عدة مقترحات لم تقدم من المعلومات أو لم توفر من الوضوح ما يكفي لتمكين فريق المهام من تقديم توصية. ولمعالجة هذه المشكلة في المستقبل، اقترح فريق المهام مراجعة وتنقيح استمارة تقديم المقترحات. كما أشار إلى أنه ينبغي وضع قالب لمسودة مخطط لموارد التنفيذ لتيسير عمليات تقييم المقترحات المقدمة لمواضيع التنفيذ في الدعوات المستقبلية. وطلب من الأمانة أن تنقح استمارة تقديم المقترحات وأن تضع استمارة منفصلة لبروتوكولات التشخيص، ليستعرضها فريق المهام من خلال منتدى إلكتروني. ورأى بعض الأعضاء أنه ينبغي أن يقدم لممثلين من الأطراف المتعاقدة والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات تدريب إضافي على كيفية ملء استمارة تقديم المقترحات وأن توعيتهم بالموارد المتاحة بالفعل يمكن أن تُستخدم لمعالجة بعض القضايا التي أثّرت في المقترحات المقدمة.

8- اقترح بعض الأعضاء أن حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات توفر فرصة جيدة لتزويد المعلومات والتدريب للأطراف المتعاقدة ولحشد الدعم لمقترحات مواضيع على المستوى الإقليمي، فعلى سبيل المثال، وُضع المقترح المقدم من منظمة وقاية النباتات في المحيط الهادئ خلال حلقة العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات في المحيط الهادئ. ووافق فريق المهام على أنه ينبغي أن يكون على جدول أعمال حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بند دائم يتعلق بمقترحات المواضيع، وأن يشجع المباحثات ويسرّها الممثلون الإقليميون للجنة المعايير ولجنة التنفيذ وبناء القدرات الذين يحضرون حلقات العمل هذه. ومن شأن ذلك أن يزيد من فهم العملية، ويطور قدرات الأطراف المتعاقدة ويعزز التعاون الإقليمي ويتيح توليد دعم عالمي لتقديم مقترحات المواضيع. وذكر بعض الأعضاء أن

⁶ قائمة مرجعية لتقييم مقترحات المواضيع: المرفق 6 لتقرير اجتماع فريق المهام المعني بالمواضيع في أكتوبر/ تشرين الأول 2018 متاحة على:

<https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/cpm/cpm-focus-group-reports>

المشاركين في حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات كانوا قد أعربوا عن قلقهم بشأن توقيت الدعوة إلى اقتراح مواضيع، إذ أن حلقات العمل لبعض الأقاليم لعام 2018 عقدت بعد أن كانت الدعوة قد أغلقت بالفعل.

9- عموماً، استعرض فريق المهام المقترحات المقدّمة ونظر في مشروع الإطار الاستراتيجي للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات 2020-2030 وأقر بالحاجة إلى الموازنة بين الموارد المتاحة وبين خطط العمل الحالية للجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات. ولم يُنظر بالتفصيل في المواضيع المتعلقة بمعايير السلع أو مساراتها، بانتظار نتائج الدورة الرابعة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2019) التي ستبحثها في إطار البند 4-8 من جدول الأعمال. وعلى نحو مشابه، أُجّلت المواضيع التي تعالج القضايا المتعلقة بالتجارة الإلكترونية بانتظار التطوير الذي يجري لمقترح مشروع للتجارة الإلكترونية سيجري تقديمه أيضاً إلى الدورة الرابعة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2019) في إطار البند 7-8 من جدول الأعمال.

10- لم يشعر فريق المهام المعني بأن لديه من الخبرة ما يؤهله لتقييم الجدوى الفنية للمقترحات المقدمة لبروتوكولات تشخيص لآفات خاضعة للوائح. ونظر في التأثير العالمي للآفات على النحو المبين في عملية التقييم واقترح أن يشرك في التقييم الفني فريق الخبراء الفني المعني بإعداد بروتوكولات تشخيص آفات محددة.

11- حدد فريق المهام التآزرات بين المواضيع، مسلطاً الضوء على أهمية التنسيق الإقليمي عند تقديم المواضيع وعلى الحاجة إلى التعاون في مجتمع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بين أنشطة وضع المعايير وتنفيذها وأنشطة تنمية القدرات.

12- في ما يتعلق ببعض المقترحات المقدّمة، أوصى فريق المهام بتطوير مواد غير مواد المعايير أو مواد التنفيذ المقترحة، إذ اعتبرت تلك مناسبة أكثر أو عملية أكثر في معالجة القضية التي أثارها المقدم معالجة أفضل.

13- لم يوص بأن تنظر لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات في بعض المواضيع، إذ شعر فريق المهام أنها لا تندرج ضمن اختصاص برامج عمل اللجنتين. وعلاوة على ذلك، شعر فريق المهام أن بعض المواضيع يمكن أن يعالج من خلال اتفاقيات ثنائية بين الأطراف المتعاقدة فرادى ولا تتطلب تنسيقاً على المستوى العالمي.

14- لدى استعراض المقترحات المقدّمة، نظر فريق المهام في إطار المعايير والتنفيذ على النحو الذي طلبته الدورة الثالثة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2018). غير أن الفريق لم يستعرض المواقف الموصى بها للمواضيع المقترحة، إذ شعر أن ذلك ينبغي أن ينطبق فقط على التوصيات النهائية، مشيراً أيضاً إلى أن إطار العمل يجري تنقيحه حالياً من جانب الجهات المسؤولة عن الإطار في لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات.

15- استعرض فريق المهام أيضاً قائمة مواضيع التنفيذ وتنمية القدرات التي تعمل عليها حالياً أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، والتي كانت قد عُرضت على اجتماع لجنة المعايير الذي عقد في مايو/أيار 2018 ووافقت عليه اللجنة.⁷ وشعر فريق المهام أنه ينبغي توفير معلومات إضافية عن المشاريع الجارية المحددة في القائمة لتجري مراجعتها بعمق، وأشار

⁷ قائمة مواضيع التنفيذ وتنمية القدرات: [/https://www.ippc.int/en/publications/86844](https://www.ippc.int/en/publications/86844)

إلى عدة بنود تبدو مكررة في القائمة. واطّلع فريق المهام على قائمة مواضيع التنفيذ وتنمية القدرات وأوصى أن تنظر فيها لجنة المعايير لدى استعراض مقترحات المواضيع المقدمة، كما أوصى، لأغراض الشفافية، أن تعرض هذه القائمة على هيئة تداير الصحة النباتية في ورقة منفصلة (CPM 2019/24).

جيم- توصيات فريق المهام المعني بالمواضيع إلى لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات

16- عُرض على لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات في اجتماعيهما اللذين عقدا في نوفمبر/تشرين الثاني 2018 التقييم الموجز لفريق المهام، إلى جانب وضع درجة وتوصية لكل مادة مناسبة وتحديد أولوية مقترحة لها.⁸ واستعرضت لجنة المعايير توصيات فريق المهام المتعلقة بمقترحات المواضيع الخاصة بمصطلحات المسارد والبروتوكولات التشخيصية لآفات خاضعة للوائح بما أن هذه المواضيع تندرج ضمن اختصاصها (مواضيع عمل تقوم به فرق فنية). واستعرضت اللجنتان توصيات فريق المهام بشأن المقترحات المقدمة لمعايير أو لموارد تنفيذ، مع الإشارة إلى طلبات محددة من فريق المهام. وقد سُلّط الضوء على أن عدة مواضيع تتيح فرصاً للعمل المشترك بين لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات لتطوير مواد وأنها ينبغي أن تُبحث في هذا السياق.

رابعاً- اجتماع لجنة المعايير في نوفمبر/تشرين الثاني 2018

17- ناقشت لجنة المعايير في اجتماعها الذي انعقد في نوفمبر/تشرين الثاني 2018 توصيات فريق المهام بشأن المقترحات المقدمة استجابة إلى الدعوة إلى اقتراح مواضيع في عام 2018: المعايير وتنفيذها. وترد التفاصيل الكاملة للمباحثات في تقرير اجتماع لجنة المعايير.⁹ وقد وافقت اللجنة على معظم التوصيات التي قدمها فريق المهام وأضافت تعليقات على بعض مقترحات المواضيع المقدمة.

18- ناقشت لجنة المعايير عملية فريق المهام واعتبرت أن إجراءات وضع المعايير العادية ينبغي أن تظل تنطبق في ما يتعلق بمسؤولية لجنة المعايير عن القرارات المتخذة حول إضافة المواضيع (مصطلحات المسارد والبروتوكولات التشخيص ومعالجات الصحة النباتية) إلى قائمة مواضيع معايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات أو تعديلها. وهكذا أدرجت المصطلحات الموصى بها والبروتوكولات التشخيص في هذه القائمة وسُلّط عليها الضوء في الجدول 1 من المرفق 1. (انظر الوثيقة CPM 2019/05 والبند 10-3 من جدول الأعمال).

⁸ 11_SC_Nov_2018, 08_IC_Nov_2018

⁹ تقرير اجتماع لجنة المعايير الذي انعقد في نوفمبر/تشرين الثاني متاح على: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/standards-committee>

خامساً - اجتماع لجنة التنفيذ وتنمية القدرات في نوفمبر/تشرين الثاني 2018

19- استعرضت لجنة التنفيذ وتنمية القدرات في اجتماعها الذي انعقد في نوفمبر/تشرين الثاني 2018¹⁰ توصيات فريق المهام بشأن المقترحات المقدمة مع الأخذ بالاعتبار المدخلات من لجنة المعايير في الأسبوع السابق. ووافقت لجنة التنفيذ وتنمية القدرات على معظم توصيات فريق المهام وقدمت تعليقاتها على بعض المواضيع.

20- علاوة على ذلك، وافقت لجنة التنفيذ وتنمية القدرات على ما يلي:

- ينبغي تشجيع المتقدمين بمقترحات على تقديم مجموعات كاملة من المعلومات ذات الصلة لتيسير عمل فريق المهام وزيادة الكفاءة
- ينبغي تحديد المنظمات ذات الصلة التي قد تكون في وضع أفضل لتطوير موارد التنفيذ للمواضيع المقدمة. وقد يكون هؤلاء هم المتقدمون أنفسهم.
- ينبغي تنفيذ نهج يقوم على أن تكون قرارات لجنة التنفيذ وتنمية القدرات والمواضيع المختارة مدعومة بأموال تحدها هيئة تدابير الصحة النباتية.
- حال الموافقة على مواضيع، ينبغي وضع تكلفتها.

سادساً - اجتماع فريق المهام المعني بالمواضيع في يناير/كانون الثاني 2019

21- اجتمع فريق المهام المعني بالمواضيع في يناير/كانون الثاني 2019 اجتماعاً افتراضياً لوضع الصيغة النهائية لتوصياته إلى هيئة تدابير الصحة النباتية. وترد التفاصيل الكاملة للمناقشات في تقرير الاجتماع.¹¹

22- أخذ فريق المهام المعني بالمواضيع علماً بمباحثات لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات وباقتراح مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية بعقد جلسة تدريبية حول تقديم مقترحات المواضيع خلال الدورة الخامسة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2020). ولاحظ فريق المهام المعني بالمواضيع أيضاً أن المجموعة المعنية بالتخطيط الاستراتيجي وافقت على أن تقدم إلى الدورة الرابعة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2019) مقترحات خاصة بخطة عمل أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لتيسير التجارة ومقترحاً للتجارة الإلكترونية قائماً على مشروع، وأن هذه قد تكون ذات صلة بالمواضيع المقترحة المتعلقة بهذه الأنشطة. واقترح فريق المهام المعني بالمواضيع أن تنظر في هذه المقترحات هيئة تدابير الصحة النباتية في سياق مقترحات المشاريع وأن المواد المطوّرة يمكن أن تُضمّن في المنجزات المطلوبة. ولاحظ فريق المهام المعني بالمواضيع قرارات لجنة المعايير القاضية بإدراج المواضيع في قائمة مواضيع معايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

¹⁰ تقرير اجتماع لجنة التنفيذ وتنمية القدرات في نوفمبر/تشرين الثاني متاح على: <https://www.ippc.int/en/core-activities/capacity-development/capacity-development-committee>

¹¹ تقرير الاجتماع الافتراضي لفريق المهام المعني بالمواضيع في يناير/كانون الثاني 2019، متاح على: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-and-implementation/call-for-topics-standards-and-implementation/task-force-on-topics>

على النحو المبين في الجدول 1 في المرفق 1، والتي أوردت لغرض تقديم معلومات (انظر أيضاً هيئة تدابير الصحة النباتية (CPM 2019/05)).

23- اتفق فريق المهام المعني بالمواضيع مع اقتراحات لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات تغيير الأولوية الموصى بها لاثنتين من المواضيع المقدمّة، مشيراً إلى أنهما ينبغي أن يعكسا أهمية المسألة والحاجة الملحة إلى الشروع في تطويرهما.

24- قُيِّمت عدة مواضيع على أنها مهمة، لكن لم يكن من الواضح لفريق المهام المعني بالمواضيع كيف يمكن إحراز تقدم لأن هذه المواضيع تمثل قضايا ناشئة أو أن هناك حاجة إلى مزيد من التفكير أو المعلومات لتحديد النتائج الخاصة بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات التي قد تحققها أو تسهم في تقدمها. على سبيل المثال، دُعم اقتراح إدارة مخاطر الصحة النباتية عبر البريد (2018-014)، لكن فريق المهام رأى أن من غير الواضح ما إذا كان من الأفضل القيام بذلك كمعيار مسار أم كعنصر من عناصر التجارة الإلكترونية - وكلاهما لا يزال قيد التطوير.

25- المواضيع التي أوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع، بالاتفاق مع لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات، معروضة على هيئة تدابير الصحة النباتية لاعتمادها على النحو المبين في الجدول 2 من المرفق 1. وينبغي أن تنعكس المواضيع الخاصة بلجنة المعايير في قائمة مواضيع معايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات،¹² (انظر الوثيقة (CPM 2019/05)) وتلك الخاصة بلجنة التنفيذ وتنمية القدرات في قائمة مواضيع التنفيذ وتنمية القدرات،¹³ انظر الوثيقة (CPM 2019/24).

26- وافق فريق المهام المعني بالمواضيع على عدم التوصية ببعض المواضيع إلى هيئة تدابير الصحة النباتية لأنها اعتبرت خارج نطاق لجنة المعايير أو لجنة التنفيذ وتنمية القدرات. وبحث فريق المهام مسألة ما المواد التي ينبغي أن تكون ضمن اختصاص هاتين اللجنتين وما المواضيع التي يمكن أن تناوّلها تناوّل أفضل هيئات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات الأخرى (مثل مواد الندوات والتوعية). وشعر فريق المهام أن مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية قد يكون أفضل من يساعد على تحديد كيفية التعامل مع هذه المقترحات المقدمّة. واتفق فريق المهام على أنه ينبغي مراجعة نطاق الدعوة وأن هناك حاجة إلى إيضاح أنواع الأنشطة المطلوبة. وبما أن الدعوة لاقتراح مواضيع ركزت تحديداً على المعايير والتنفيذ، كان ينبغي أن تحدّد مواضيع ستطورها لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات. ووافق فريق المهام على طلب توجيهه من مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية بشأن النطاق واقتراح النظر في ذلك في استعراضه لعملية الدعوة.

27- بالنسبة لبعض المواضيع التي لم يوص بها إلى هيئة تدابير الصحة النباتية، لم توفر المقترحات المقدمة معلومات كافية. وقد شجع فريق المهام المتقدمين على النظر في إعادة تقديم مقترحات معززة خلال الدعوة اللاحقة، مشيراً أيضاً إلى الدورات التدريبية حول الدعوة إلى المواضيع المخطط لها خلال حلقات العمل الإقليمية للاتفاقية الدولية لوقاية

¹² قائمة مواضيع معايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات : <http://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/list-topics-ippc-standards>

¹³ قائمة مواضيع التنفيذ وتنمية القدرات / <https://www.ippc.int/en/publications/86844/>

النباتات وخلال الدورة الخامسة عشرة لهيئة تدابير الصحة النباتية (2020). وترد المواضيع التي لم يوص بها فريق المهام في الجدول 3 من المرفق 1.

28- استذكر فريق المهام المعني بالمواضيع الطلب في أن ينظر عند إعداد توصياته في إطار المعايير والتنفيذ، لكنه لاحظ أن الوثيقة لا تزال قيد المراجعة حالياً. ولذا يقترح فريق المهام أن تقوم لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات بدمج المواضيع المعتمدة في الإطار المنقح حال توفره.

29- يمكن الاطلاع في المرفق 4 من تقرير الاجتماع الافتراضي لفريق المهام المعني بالمواضيع في يناير/كانون الثاني 2019 على ملخصات تفصيلية لتوصيات فريق المهام والملاحظات التي أبدأها إلى مقدمي المقترحات.¹¹

سابعاً - الاستنتاجات والدروس المستفادة

30- اعتبر فريق المهام المعني بالمواضيع أن التقييم المشترك للمواضيع المقترحة من أعضاء لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات ومكتب هيئة تدابير الصحة النباتية كان مفيداً لأنه وفر وجهات نظر مختلفة حول كيفية التعامل تعاملاً أفضل مع موضوع معين. وأوصى هؤلاء بتهج بديلة لبعض المواضيع ودعوا لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات إلى العمل معاً وتنسيق تطوير المواد لعدة مواضيع.

31- أشار فريق المهام المعني بالمواضيع إلى أهمية تطوير قدرة الأطراف المتعاقدة ليس فقط على تنفيذ المعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية، بل أيضاً على العمل المعياري أثناء تطوير هذه المعايير، بما في ذلك تقديم مقترحات مواضيع.

32- اعتبر فريق المهام المعني بالمواضيع أنه ينبغي مراجعة عمليات الدعوة إلى اقتراح مواضيع في ضوء الدروس المستفادة من هذه الدعوة الأولى. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي النظر في كيفية عرض المواضيع ذات الأولوية بطريقة مجدية بعد اعتماد هيئة تدابير الصحة النباتية لها.

33- لاحظ فريق المهام المعني بالمواضيع أن تطوير مواضيع التنفيذ وتنمية القدرات يمؤل إلى حد كبير من المشاريع وأوصى بأن لجنة التنفيذ وتنمية القدرات ينبغي أن تركز أنشطتها على المواضيع ذات الأولوية العليا وأن تستهدف جهود تعبئة الموارد هذه المواضيع.

34- لقد نجحت عملية الدعوة للمواضيع الجديدة جيداً وسُحسن في المستقبل لتعكس التجربة المكتسبة. ووفقاً لذلك، اتفق فريق المهام المعني بالمواضيع على أن يقوم خلال عام 2019 بمراجعة الاختصاصات المرجعية والقواعد الإجرائية الخاصة به وعملية الدعوة للمواضيع وتقديم أي تغييرات مقترحة إلى مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية. كما

اتفق الفريق على المساهمة في عمل الأمانة على دورات التدريب ومراجعة الوثائق (مثل نموذج التقديم) لتطوير عملية كفاءة شفافة لتحديد المواضيع ذات الأهمية العالمية في النداءات المستقبلية.

35- هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى:

- (1) أخذ علم بتوصية فريق المهام المعني بالمواضيع بشأن مواضيع لجنة المعايير المبينة في الجدول 1 من المرفق 1
- (2) اعتماد المواضيع والأولويات الموصى بها استجابة للدعوة إلى اقتراح مواضيع: المعايير وتنفيذها كما هو موضح في الجدول 2 من المرفق 1
- (3) الطلب من لجنة المعايير ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات إدراج المواضيع المعتمدة في قوائم مواضيعها مع الأولويات المرتبطة الموصى بها
- (4) تشجيع الأطراف المتعاقدة والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات والأطراف الأخرى المهتمة على النظر في تقديم الدعم والموارد اللازمة لإنجاز المواضيع ذات الأولوية العالية في قوائم المواضيع
- (5) الطلب من مكتب الهيئة تقديم توجيه إلى فريق المهام المعني بالمواضيع بشأن نطاق الدعوة إلى اقتراح مواضيع والأنشطة التي ينبغي طلبها أثناء الدعوة
- (6) الطلب من مكتب الهيئة بحث واقتراح طريقة للمضي قدما للمواضيع التي لم يوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع أو حيث أوصى بإعطاء أولوية لكن الخطوات التالية غير واضحة.

الملحق 1- توصية فريق المهام إلى هيئة تدابير الصحة النباتية بشأن المواضيع المقترحة
الناجمة عن الدعوة إلى اقتراح مواضيع في عام 2018: المعايير وتنفيذها

للحصول على معلومات مفصلة حول مباحثات فريق المهام المعني بالمواضيع، يرجى الرجوع إلى تقارير اجتماعات الفريق المتاحة على: <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-and-implementation/call-for-topics-standards-and-implementation/task-force-on-topics/>

الجدول 1: المواضيع التي أوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع، والتي بحثتها وأدرجتها لجنة المعايير في قائمة مواضيع معايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات¹:

رقم الصف	رقم الموضوع	العنوان	المقدم (الداعم)	المادة التي أوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع	الأولوية التي أوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع
1	2018-010	تعديل للمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 5. تنقيح لمصطلح "حدوث/انتشار"	الولايات المتحدة الأمريكية (أستراليا ونيوزيلندا وكندا)	مصطلح مسرد (حذف)	لا ينطبق
2	2018-006	<i>Mononychelus tanajoa</i>	وكالة الصحة الزراعية وسلامة الأغذية في الكاريبي	بروتوكول تشخيص	1
3	2018-025	<i>Citrus leprosis viruses</i>	وكالة الصحة الزراعية وسلامة الأغذية في الكاريبي	بروتوكول تشخيص	1
4	2018-030	نقلات <i>Candidatus Liberibacter solanacearum</i>	اليابان	بروتوكول تشخيص	1
5	2018-031	أصناف Pospiviroid (باستثناء مرض الدرنه المغزلية بالبطاطس (بروتوكول التشخيص 7))	اليابان	بروتوكول تشخيص	2
6	2018-032	<i>Acidovorax avenae subsp. Citrulli</i>	اليابان	بروتوكول تشخيص	2
7	2018-019	<i>Meloidogyne mali</i>	الصين	بروتوكول تشخيص	3
8	2018-015	<i>Cronartium comandrae</i> Peck	الصين	بروتوكول تشخيص	4

الجدول 2: مواضيع للمعايير والتنفيذ التي أوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع إلى هيئة تدابير الصحة النباتية لاعتمادها وإضافتها إلى قائمتي مواضيع لجنة التنفيذ وتنمية القدرات ولجنة المعايير

رقم الصف	رقم الموضوع	العنوان	المقدم (الداعم)	المادة التي أوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع	الأولوية التي أوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع
9	2018-008	وضع وتنفيذ قواعد ومعايير وتشريعات إدارة المخاطر المتعلقة بالصحة النباتية على المواد الخاضعة للوائح للمنظمات الوطنية	أستراليا	تنفيذ (دليل)	1

¹ <https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/list-topics-ippc-standards/>

رقم الصف	رقم الموضوع	العنوان	المقدم (الداعم)	المادة التي أوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع	الأولوية التي أوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع
		لوقاية النباتات			
10	2018-009	المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 38 بشأن الحركة الدولية للبذور: الملحق 1 – تصميم واستخدام مُنحِج النظم لإصدار شهادات الصحة النباتية للبذور	المنظمة الوطنية لوقاية النباتات (أستراليا، تشيلي، الولايات المتحدة الأمريكية، وكالة الصحة الزراعية وسلامة الأغذية في الكاريبي، المنظمة الدولية الإقليمية لوقاية النباتات والصحة الحيوانية، الجمعية الأمريكية للتجارة في التوابل، الاتحاد الدولي للبذور، الرابطة الكندية لتجارة البذور، رابطة البذور في الأمريكيتين)	معيار (ملحق)	1
11	2018-026	الاستيراد الآمن للغذاء والمساعدات الأخرى	منظمة وقاية النباتات في المحيط الهادئ	توصية إلى هيئة تدابير الصحة النباتية (للاعتناء خلال الاجتماع الوزاري للهيئة في عام 2020)	1
12	2018-028	وضع إجراءات أمنية في مجال الصحة النباتية	نيوزيلندا	تنفيذ (دليل)	1
13	2018-036	توجيهات حول تقييم مخاطر إدخال آفات مع البذور	منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط	دليل تنفيذ للمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 11	1
14	2018-037	خطوط توجيهية لمراقبة <i>Xylella fastidiosa</i>	منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط	تنفيذ (دليل)	1
15	2018-038	خطوط توجيهية لتفتيش شحنات <i>Xylella fastidiosa</i> عند نقاط الدخول	منظمة وقاية النباتات في أوروبا والبحر المتوسط	تنفيذ (دليل)	1
16	2018-012	المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 15 خطوط توجيهية للتنفيذ في حال عدم الامتثال	الولايات المتحدة الأمريكية	تنفيذ (دليل)	2
17	2018-017	خطوط توجيهية لإدارة النباتات والمنتجات النباتية التي يحملها الركاب الداخولون	الصين	مواد تنفيذ (مواد توعوية)	2

رقم الصف	رقم الموضوع	العنوان	المقدم (الداعم)	المادة التي أوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع	الأولوية التي أوصى بها فريق المهام المعني بالمواضيع
18	2018-027	إدارة الشحنات المعالجة غير الممتثلة	نيوزيلندا	تنفيذ (دليل)	2
19	2018-040	دليل الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات حول وضع وتنفيذ برامج لتحويل هيئات القيام بأداء أعمال الصحة النباتية	كندا (الولايات المتحدة الأمريكية)	تنفيذ (دليل)	2
20	2018-007	تنفيذ رقابة رسمية (المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 5؛ استكمال 1)؛ ومناطق خالية من الآفات (المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 4)	أستراليا	تنفيذ (دليل)	3
21	2018-011	معايير تحديد حالة العائل لذباب الفاكهة استناداً إلى المعلومات المتاحة (الملحق بالمعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 37).	الولايات المتحدة الأمريكية	معياري (ملحق)	3
22	2018-022	التفتيش القائم على المخاطر للشحنات المستوردة	جمهورية كوريا (المنظمة الوطنية لوقاية النباتات)	مادة تنفيذ	3
23	2018-013	خطوط توجيهية لتصميم مختبرات الحجر الزراعي	الصين	تنفيذ (مواد مرجعية)	4
24	2018-014	خطوط توجيهية للصحة النباتية لمواد البريد الدولي	الصين	تحديد لاحقاً ضمن خطة عمل التجارة الإلكترونية	4
25	2018-021	متطلب إصدار شهادة صحة نباتية لنباتات ومنتجات نباتية وبنود أخرى خاضعة للوائح يُتجر بها على الإنترنت وعبر الحدود.	الصين	تحديد لاحقاً ضمن خطة عمل التجارة الإلكترونية	4
26	2018-023	تطبيق على الهاتف الذكي لمراقبة <i>Xylella fastidiosa</i> لجميع أصحاب المصلحة المعنيين ونظام لتتبع توزيعه على مستوى العالم	ليبيا	الأداة متاحة على البوابة الدولية للصحة النباتية ²	4

الجدول 3: المواضيع التي لم يوص بها فريق المهام المعني بالمواضيع

رقم الصف	رقم الموضوع	العنوان	المقدم
27	2018-005	المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 5 تعريف مصطلح "كائن حي ضار"	سيريلانكا
28	2018-016	المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 27 ملحق بروتوكول التشخيص لـ: <i>Cernuella virgata</i> (Da) (Costa, 1778)	الصين

² أدلة ومواد تدريبية للجنة التنفيذ وتنمية القدرات التابعة للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات: [https://www.ippc.int/en/core-activities/capacity-](https://www.ippc.int/en/core-activities/capacity-development/guides-and-training-materials)

[/development/guides-and-training-materials](https://www.ippc.int/en/core-activities/capacity-development/guides-and-training-materials)

رقم الصف	رقم الموضوع	العنوان	المقدم
29	2018-018	المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 27 ملحق بروتوكول التشخيص لـ: <i>Hylotrupes bajulus</i>	الصين
30	2018-020	المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 27 ملحق بروتوكول التشخيص لـ: فطريات مسببة لعفن عين الثور على التفاح (<i>Neofabraea</i> spp.)	الصين
31	2018-024	نباتات زيتون خالية من الآفات (<i>Olea europaea</i>) للتجارة الدولية	ليبيا
32	2018-029	خطوط توجيهية للتفتيش الميداني	اليابان
33	2018-033	ندوة عن تنفيذ الاتفاقية والمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية	اليابان
34	2018-034	مواد دعوة عن إصدار الشهادات الإلكترونية للصحة النباتية	اليابان
35	2018-035	تنقيح المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 26: إنشاء منطقة خالية من آفة ذباب الفاكهة (فصيلة Tephritidae)	اليابان
36	2018-039	تعديل المعيار الدولي لتدابير الصحة النباتية رقم 39 لمعالجة الكتل الخشبية بلحاء	الهند